



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 26 mai 2003

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

● **Relation entre le travail pendant les études secondaires et le décrochage scolaire, 2000** 3

Les élèves travaillant un nombre d'heures modéré dans un emploi rémunéré au cours de leur dernière année d'études secondaires sont les moins susceptibles de décrocher. En revanche, les élèves qui travaillent 30 heures ou plus par semaine affichent les probabilités les plus fortes d'abandonner leurs études.

(suite à la page 2)

Le Cyberlivre du Canada

2001

L'*Annuaire du Canada*, l'une des sources par excellence pour obtenir de l'information d'actualité sur les tendances sociales et l'économie au pays, sera en ligne pour la première fois en 136 ans d'histoire.

Le *Cyberlivre du Canada* est le dernier-né d'une longue tradition qui a débuté en 1867, alors que la première parution de l'*Annuaire du Canada* voyait le jour en l'honneur de la Confédération.

La version en ligne regorge de renseignements sur le pays, lesquels sont classés sous quatre sections thématiques, soit le territoire, la société, l'économie et l'État. Elle inclut les 15 chapitres de la version imprimée, dont 56 histoires et essais, agrémentés de photographies, de graphiques et de tableaux.

Le *Cyberlivre du Canada* a aussi été conçu de façon à tirer profit des fonctions électroniques d'Internet. On y trouvera des liens vers différents modules de Statistique Canada, comme le Canada en statistiques, de même que des liens aux différentes publications. L'information se trouvant dans le *Cyberlivre du Canada* sera régulièrement mise à jour.

L'*Annuaire du Canada* est devenu la source par excellence pour les chercheurs et les rédacteurs ainsi que pour les étudiants et les professionnels qui ont besoin d'avoir un accès facile à de l'information exhaustive et abondante.

Le *Cyberlivre du Canada* (11-404-XIF, gratuit) est maintenant offert dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lefebvre au (613) 951-7220, Division des communications.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

AUTRES COMMUNIQUÉS

Ventes de gaz naturel, mars 2003	5
Transport et distribution du gaz naturel, octobre 2002	5

NOUVEAUX PRODUITS

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

Relation entre le travail pendant les études secondaires et le décrochage scolaire

2000

Selon un nouveau rapport, les élèves travaillant un nombre d'heures modéré dans un emploi rémunéré au cours de leur dernière année d'études secondaires sont les moins susceptibles de décrocher. Le rapport s'appuie sur les données visant les jeunes âgés de 18 à 20 ans de l'Enquête auprès des jeunes en transition de 2000.

En revanche, ceux qui travaillent 30 heures ou plus par semaine affichent les probabilités les plus fortes d'abandonner leurs études.

Ce rapport confirme les résultats d'études antérieures indiquant un lien important entre le nombre d'heures de travail des élèves et le décrochage au secondaire. Selon ce rapport, le travail et l'obtention du diplôme d'études secondaires ne sont pas incompatibles, à condition que l'emploi occupe une place raisonnable dans la vie de l'élève.

On observe une relation claire entre le nombre d'heures de travail et le décrochage. Cependant, cette étude ne permet pas d'établir qu'il s'agit d'une simple relation de cause à effet. Des recherches antérieures tendent à indiquer que le décrochage au secondaire est davantage un processus se basant sur un nombre de facteurs qu'une décision prise à un moment bien précis.

Par exemple, certains élèves qui se sont engagés assez loin dans le processus de décrochage en arrivent à préférer le travail aux études. D'autre part, certains peuvent avoir besoin d'argent. En fait, 44 % des élèves travaillant 30 heures ou plus par semaine déclarent avoir décroché parce qu'ils «voulaiient travailler» ou parce qu'ils «devaient travailler - problèmes d'argent».

Le rapport tient également compte d'autres facteurs associés au décrochage scolaire, notamment le fait d'aimer l'école, le profil démographique, la participation à des activités parascolaires ainsi que le niveau de scolarité et la profession des parents.

Cependant, même une fois qu'on a neutralisé l'effet d'autres facteurs, les élèves qui travaillent 30 heures ou plus par semaine sont 2,4 fois plus susceptibles de décrocher que les élèves qui ont un horaire de travail modéré (entre 1 heure et 20 heures de travail). Les élèves qui ne travaillent pas du tout ont des probabilités de décrochage 1,5 fois plus fortes que les travailleurs à activité modérée.

Les élèves capables de maintenir un équilibre entre les études et le travail à temps partiel courent les risques les plus faibles de décrochage au secondaire.

Note aux lecteurs

Le présent rapport s'appuie sur les données de la cohorte des 18 à 20 ans de l'Enquête auprès des jeunes en transition, une nouvelle enquête longitudinale entreprise conjointement par Statistique Canada et Développement des ressources humaines Canada.

Cette enquête permet d'examiner les principales transitions dans la vie des jeunes, notamment le passage des études secondaires aux études postsecondaires et des études au marché du travail.

Le rapport analyse l'activité des jeunes au cours de leur dernière année d'études secondaires. Il examine le profil des élèves qui travaillent, le nombre d'heures de travail et la relation entre le travail et le décrochage scolaire lorsqu'on neutralise l'effet d'autres facteurs.

Le rapport se fonde sur les données du premier cycle de l'enquête, réalisé de janvier à avril 2000. Plus de 22 000 jeunes âgés de 18 à 20 ans des dix provinces ont pris part à l'enquête.

Dans le cadre du rapport, les sortants du secondaire, ou décrocheurs, étaient des jeunes âgés de 18 à 20 ans qui ne fréquentaient pas une école secondaire en décembre 1999 et qui ne satisfaisaient aux exigences minimales que pour l'obtention du diplôme d'études secondaires.

Ces élèves ont les avantages d'un emploi rémunéré – un revenu, une certaine autonomie et une acquisition de compétences – et obtiennent également leur diplôme d'études secondaires.

La plupart des élèves occupent un emploi et la majorité d'entre eux travaillent un nombre d'heures modéré

Plus des deux tiers de l'ensemble des élèves visés par l'enquête, soit environ 69 %, occupaient un emploi au cours de leur dernière année d'études secondaires. Une proportion plus forte d'élèves travaillaient dans les provinces affichant de faibles taux de chômage. Par ailleurs, les élèves dont les parents travaillent sont plus susceptibles d'occuper un emploi. Plus précisément, on observe une proportion plus forte d'élèves occupant un emploi chez ceux dont la mère travaille que chez ceux dont la mère n'a jamais travaillé. Dans le même ordre d'idées, les élèves dont le père travaille sont plus susceptibles d'occuper un emploi que ceux dont le père n'a jamais travaillé.

Plus de la moitié des élèves visés par l'enquête travaillaient d'une heure à 30 heures par semaine au cours de leur dernière année d'études secondaires. Un peu plus du tiers des élèves ne travaillaient pas du tout et moins de 10 % travaillaient plus de 30 heures par semaine.

Les jeunes hommes ont tendance à travailler plus d'heures que les jeunes femmes. Environ 28 % des

élèves de sexe masculin travaillent plus de 20 heures par semaine, comparativement à 21 % pour les élèves de sexe féminin.

Information sur les méthodes et la qualité des données disponible dans la Base de métadonnées intégrée : numéro d'enquête 4435.

Le rapport *Étudier, travailler et décrocher : relation entre le travail pendant les études secondaires et le décrochage scolaire* (81-595-MIF, n° 4, gratuit) est maintenant accessible dans le site Web de Statistique

Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Gratuites*, puis *Éducation*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-7608 ou composez sans frais le 1 800 307-3382 (educationstats@statcan.ca), Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation. Télécopieur : (613) 951-9040. ■

AUTRES COMMUNIQUÉS

Ventes de gaz naturel

Mars 2003 (données provisoires)

Les ventes de gaz naturel ont totalisé 8 115 millions de mètres cubes en mars, en hausse de 2,9 % comparativement à mars 2002. Les trois secteurs (résidentiel, commercial et industriel) ont enregistré des hausses. Les ventes plus élevées pour les secteurs résidentiel (+2,4 %) et commercial (+1,3 %) s'expliquent par une température plus froide que d'habitude qui a été observée presque partout au Canada. L'utilisation du gaz naturel par le secteur industriel (y compris les ventes directes) a augmenté de 4,0 % par rapport à mars 2002. Cette hausse s'explique par une forte demande de gaz naturel de la part des services d'électricité.

Ventes de gaz naturel

	Mars 2003 ^P	Mars 2002	Mars 2002 à mars 2003 var. en %
en milliers de mètres cubes			
Ventes totales	8 115 376	7 888 514	2,9
Résidentielles	2 446 567	2 390 178	2,4
Commerciales	1 821 711	1 798 395	1,3
Industrielles	1 811 619	1 748 998	4,0
Directes	2 035 479	1 950 943	
données cumulatives			
	2003 ^P	2002	2002 à 2003 var. en %
Ventes totales	25 612 031	23 602 178	8,5
Résidentielles	7 960 563	7 201 430	10,5
Commerciales	6 004 389	5 386 783	11,5
Industrielles	5 460 830	5 200 600	5,7
Directes	6 186 249	5 813 365	

^P Données provisoires.

Les ventes cumulatives de janvier à mars se sont accrues de 8,5 % comparativement à la même période en 2002. La consommation des secteurs résidentiel et commercial a augmenté de 10,5 % et de 11,5 % respectivement. Les ventes destinées au

secteur industriel (y compris les ventes directes) ont crû de 5,7 % par rapport à la même période en 2002.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 129-0001 à 129-0004 (ces tableaux seront mis à jour plus tard).

Information sur les méthodes et la qualité des données disponible dans la Base de métadonnées intégrée : numéro d'enquête 2149.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (energ@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Pierre Després au (613) 951-3579 (pierre.despres@statcan.ca), avec Tom Lewis au (613) 951-3596 (tom.lewis@statcan.ca), ou avec Lloyd Cundell au (613) 951-7346 (lloyd.cundell@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Transport et distribution du gaz naturel

Octobre 2002

Il est maintenant possible d'obtenir les données d'octobre 2002 sur le transport et la distribution du gaz naturel.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 129-0001 à 129-0004.

Information sur les méthodes et la qualité des données disponible dans la Base de métadonnées intégrée : numéro d'enquête 2149.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (energ@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Pierre Després au (613) 951-3579 (pierre.despres@statcan.ca), avec Tom Lewis au (613) 951-3596 (tom.lewis@statcan.ca), ou avec Lloyd Cundell au (613) 951-7346 (lloyd.cundell@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Cyberlivre du Canada
Numéro au catalogue : **11-404-XIF**
(gratuit).

Statistiques de fourrures, 2003, vol. 1, n° 1
Numéro au catalogue : **23-013-XIF**
(gratuit).

Indices des prix de l'industrie, mars 2003, vol. 29,
n° 3
Numéro au catalogue : **62-011-XIF** (17 \$/163 \$).

**Opérations internationales du Canada en valeurs
mobilières**, mars 2003, vol. 69, n° 3
Numéro au catalogue : **67-002-XIF** (14 \$/132 \$).

**Étudier, travailler et décrocher : relation entre
le travail pendant les études secondaires et le
décrochage scolaire**, document de recherche n° 4
Numéro au catalogue : **81-595-MIF2003004**
(gratuit).

**Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent
pas les taxes de vente. Des frais de livraison
supplémentaires s'appliquent aux envois à
l'extérieur du Canada.**

Les numéros au catalogue se terminant par : -XIB ou
-XIF représentent la version électronique offerte sur
Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB
ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version
électronique sur disquette et -XCB ou -XCF, la version
électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

Pour commander les produits par téléphone :

Ayez en main : • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.


Au Canada et aux États-Unis, composez :	1 800 267-6677
Pour les autres pays, composez :	1 613 951-7277
Pour envoyer votre commande par télécopieur :	1 877 287-4369
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte :	1 800 700-1033

Pour commander par la poste, écrivez à : Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.
Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS
et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet : écrivez à order@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web
de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF (Anglais) 11-001-XIF (Français) 11-001-XIF (Français)



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 6 juin 1997
Nouvelles versions à 8 h et 11 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 45 déplacements au travail par les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Épargne sur les anticipations à court terme 10
- Ajuste de l'année précédente, septembre-hors-temps le 31 mai 1997 11
- Production d'acier, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 10

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2003. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.